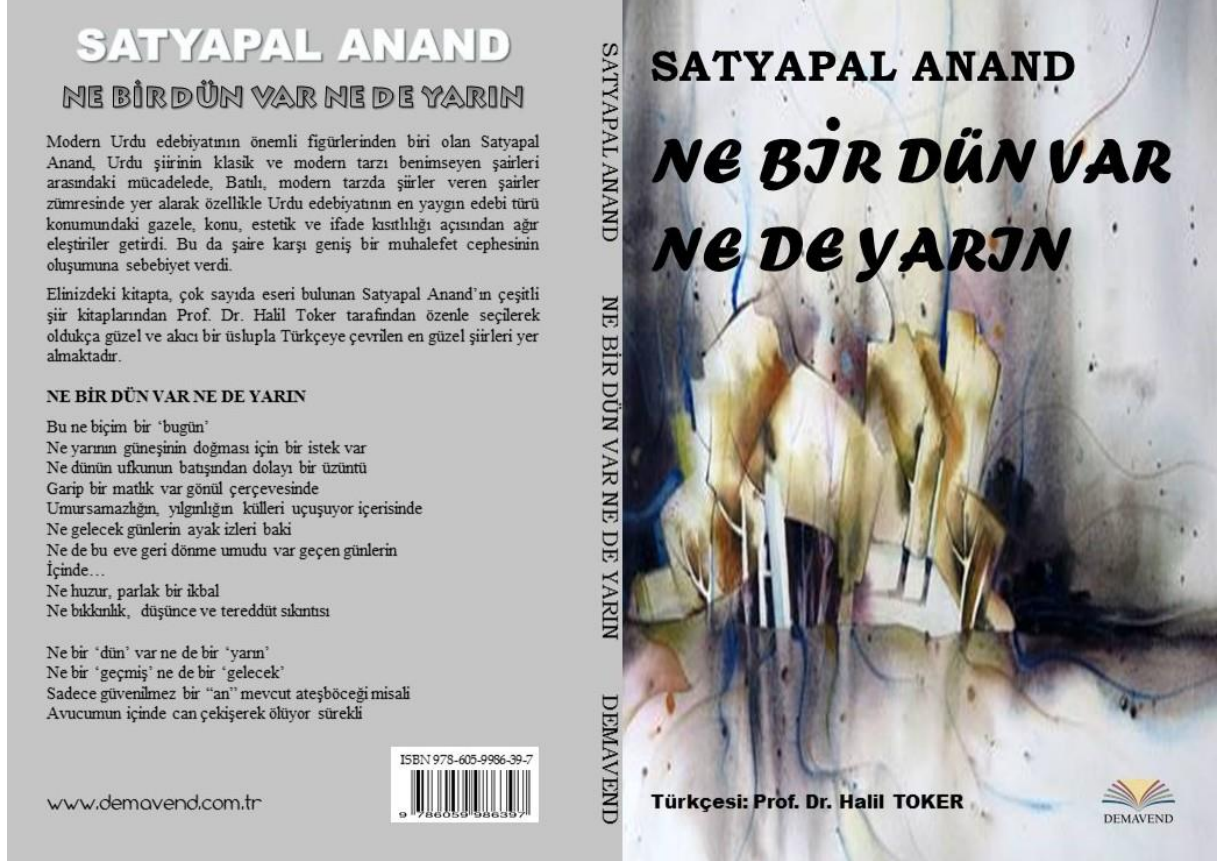




DEMAVEND

www.demavend.com.tr



SATYAPAL ANAND

NE BİR DÜN VAR NE DE YARIN

Modern Urdu edebiyatının önemli figürlerinden biri olan Satyapal Anand, Urdu şiirinin klasik ve modern tarzı benimseyen şairleri arasındaki mücadelede, Batılı, modern tarzda şiirler veren şairler zümresinde yer alarak özellikle Urdu edebiyatının en yaygın edebi türü konumundaki gazele, konu, estetik ve ifade kısıtlılığı açısından ağır eleştiriler getirdi. Bu da şaire karşı geniş bir muhalefet cephesinin oluşumuna sebebiyet verdi.

Elinizdeki kitapta, çok sayıda eseri bulunan Satyapal Anand'ın çeşitli şiir kitaplarından Prof. Dr. Halil Toker tarafından özenle seçilerek oldukça güzel ve akıcı bir üslupla Türkçeye çevrilen en güzel şiirleri yer almaktadır.

NE BİR DÜN VAR NE DE YARIN

Bu ne biçim bir 'bugün'
Ne yarının güneşinin doğması için bir istek var
Ne dünün ufukunun batışından dolayı bir üzüntü
Garip bir matlık var gönlül çerçevesinde
Umursamazlığın, yılmınlığın külleri uçuşuyor içerisinde
Ne gelecek günlerin ayak izleri baki
Ne de bu eve geri dönme umudu var geçen günlerin
İçinde...
Ne huzur, parlak bir ikbal
Ne bıkmılık, düşünce ve tereddüt sıkıntısı

Ne bir 'dün' var ne de bir 'yarın'
Ne bir 'geçmiş' ne de bir 'gelecek'
Sadece güvenilirmez bir "an" mevcut ateşböceği misali
Avucunun içinde can çekişerek ölüyor sürekli

ISBN 978-605-9996-39-7



www.demavend.com.tr

SATYAPAL ANAND

**NE BİR DÜN VAR
NE DE YARIN**

SATYAPAL ANAND

NE BİR DÜN VAR NE DE YARIN

DEMAVEND

Türkçesi: Prof. Dr. Halil TOKER



DEMAVEND

Eser Adı:

NE BİR DÜN VAR NE DE YARIN

Orjinal Dil: Urduca

Dil: Türkçe

Kitabın Türü: Urdu edebiyatı, Pakistan edebiyatı, şiir

Katkıda Bulunanlar

Çeviren: Prof. Dr. Halil Toker

Editör: Prof. Dr. Ali Güzelyüz

Yayın yönetmeni: Neval Güzelyüz

Kapak tasarımı: Demavend

Özellikler

Cilt Bilgisi: Karton kapak

Kağıt Bilgisi: 70 gr. İthal kitap kâğıdı

Basım Tarihi: Nisan 2016

Sayfa Sayısı: 104

Ebat: 13.5x19.5

ISBN No: 978-605-9986-39-7

Kitabın Fiyatı: 10 TL

Modern Urdu edebiyatının önemli figürlerinden biri olan Satyapal Anand, Urdu şiirinin klasik ve modern tarzı benimseyen şairleri arasındaki mücadelede, Batılı, modern tarzda şiirler veren şairler zümresinde yer alarak özellikle Urdu edebiyatının en yaygın edebi türü konumundaki gazele, konu, estetik ve ifade kısıtlılığı açısından ağır eleştiriler getirdi. Bu da şaire karşı geniş bir muhalefet cephesinin oluşumuna sebebiyet verdi.

Elinizdeki kitapta, çok sayıda eseri bulunan Satyapal Anand'ın çeşitli şiir kitaplarından Prof. Dr. Halil Toker tarafından özenle seçilerek oldukça güzel ve akıcı bir üslupla Türkçeye çevrilen en güzel şiirleri yer almaktadır.

NE BİR DÜN VAR NE DE YARIN

Bu ne biçim bir 'bugün'
Ne yarının güneşinin doğması için bir istek var
Ne dünün ufkunun batışından dolayı bir üzüntü
Garip bir matlık var gönül çerçevesinde
Umursamazlığın, yılgınlığın külleri uçuşuyor içerisinde
Ne gelecek günlerin ayak izleri baki
Ne de bu eve geri dönme umudu var geçen günlerin içinde...
Ne huzur, parlak bir ikbal
Ne bıkkınlık, düşünce ve tereddüt sıkıntısı

Ne bir 'dün' var ne de bir 'yarın'
Ne bir 'geçmiş' ne de bir 'gelecek'
Sadece güvenilmez bir "an" mevcut ateşböceği misali
Avucumun içinde can çekişerek ölüyor sürekli

İletişim:

DEMAVEND YAYINLARI
Başak Mah. Yeşil Vadi Cad. Metrokent, A1 Blok, D. 87
Başakşehir-İSTANBUL
Tel: 0212 500 36 07 - 0542 311 17 89
demavend@demavend.com.tr
demavendyayinlari@gmail.com
www.demavend.com.tr